



TRUMPF

Utensili elettrici

Per i professionisti
di acciaio e metalli

Lavorazione di acciaio e metalli

Se le lamiere e i profili variano notevolmente, il numero di pezzi è ridotto o i componenti sono molto grandi, le soluzioni fisse per la lavorazione sui bordi non sono molto pratiche e spesso nemmeno economiche. È proprio qui che intervengono i nostri strumenti manuali di lavorazione sui bordi che offrono un risultato di alta qualità senza bisogno di rifiniture. La macchina per la pulizia delle barre e il separatore di pezzi sono integrazioni perfette per le macchine taglio laser.

Attrezzate per la quotidianità:

- Le nostre smussatrici sono adatte alla sbavatura di bordi terminali, alla rimozione di sbavature da taglio o alla raggittura. Ad esempio, come preparazione della superficie per rivestimento a polvere e a vernice. Le frese possono inoltre essere utilizzate per la preparazione lembi di saldatura.
- Con le nostre bisellatrici, è possibile creare lembi di saldatura perfetti in un' unica passata. La generazione di calore è talmente ridotta da escludere modifiche strutturali nel metallo.
- Con la nostra macchina per la pulizia delle barre, è possibile rimuovere le scorie dalle barre di macchine taglio laser in modo rapido e semplice
- Il separatore di pezzi garantisce una separazione agevole di piccoli pezzi collegati da nanogiunzioni o microgiunzioni

I vostri requisiti. Le nostre macchine.

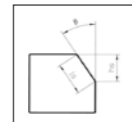
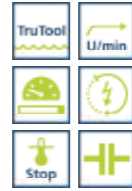
Applicazioni	TKA 700	TKA 1500	TKF 700	TKF 1500	TSC 100	PS 100
Preparazione di saldatura	■	■	■	■		
Arrotondamenti di bordi terminali / Bordi a vista (Raggi R2, R3 e R4)	■	■				
Sbavatura di bordi terminali	■	■				
Rimozione di bave in seguito a procedure di taglio	■	■				
Bisellatura	■	■				
Lavorazione di lamiere diritte	■	■	■	■		
Contorni esterni ed interni	■	■	■	■		
Lavorazione dei tubi	■	■	■	■		
Lato anteriore profili di travi in acciaio	■	■				
Lavorazione longitudinale profili di travi in acciaio	■	■	■	■		
Pulizia barre d'appoggio					■	
Distacco di pezzi piccoli dal grigliato residuo						■

TKA= Smussatrici TKF= Bisellatrici TSC= Barra pulitrice per barre PS=Separatore di pezzi

Il successo comincia dall' utensile.

TRUMPF intende affiancarvi nel lavoro di tutti i giorni con soluzioni intuitive per agevolarvi il più possibile nel lavoro. Per questo motivo ci focalizziamo su ergonomia, riduzione al minimo degli sforzi fisici e risultati di lavoro perfetti. Le nostre macchine sono adatte a un uso continuo e hanno una vita utile molto lunga.

Smussatrice TruTool TKA 700



Dati tecnici		30°		45°		60°	
Angolo bisello							
Lunghezza massima dello smusso (ls)	mm	ls	hs	ls	hs	ls	hs
Altezza massima dello smusso (hs)	mm	ls	hs	ls	hs	ls	hs
Acciaio 400 N/mm ²	mm	7	6,1	7	4,9	7	3,5
Acciaio 600 N/mm ²	mm	3,7	3,1	3,7	2,5	3,7	1,8
Acciaio 800 N/mm ²	mm	2,3	1,8	2,3	1,6	2,3	1,1
Alluminio 250 N/mm ²	mm	10	6,5	10	6,4	10	5
Spessore minimo lamiera	mm	1,5 + hs					
Raggio minimo interno	mm	18					
Foratura minima Ø	mm	35					
Velocità di lavoro	m/min	4					
Potenza nominale motore	W	1700					
Peso	kg	3,9					
Lunghezza / altezza	mm	397/149					

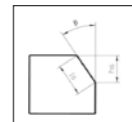
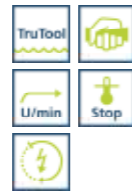
Accessori in dotazione (versione con portautensili integrato 45°)

3 placchette inox (montate), portautensile 45° con rullo di battuta (montato), chiave a nasallo, chiave, cacciavite TORX, chiave a tubo, occhiali di protezione, contenitore per pezzi piccoli, TRUMPF Box M3

Caratteristiche di prodotto

- Disponibili supporti piastra rotante da 0° e 15°-60°, con gradazione di 5° e per raggi R2-R3-R4
- Inseri a placchetta ruotabili su 3 lati
- Lunghezze degli smussi fino a 5 mm in un' unica passata; lunghezze degli smussi di 7 mm realizzabili in una seconda passata
- Vibrazioni ridotte grazie agli smorzatori nel gruppo ingranaggi, combinati con un'impugnatura dalla posizione perfetta
- Motore da 1700 watt straordinariamente compatto, densità di energia molto alta

Smussatrice TruTool TKA 1500



Dati tecnici		30°		37.5°		45°		60°	
Angolo bisello									
Lunghezza massima dello smusso (ls)	mm	ls	hs	ls	hs	ls	hs	ls	hs
Altezza massima dello smusso (hs)	mm	ls	hs	ls	hs	ls	hs	ls	hs
Acciaio 400 N/mm ²	mm	15	13	15	12,1	15	10,6	15	7,5
Acciaio 600 N/mm ²	mm	12	10,4	12	9,7	12	8,5	12	6
Acciaio 800 N/mm ²	mm	10	8,7	10	8,1	10	7,1	10	5
Alluminio 250 N/mm ²	mm	15	13	15	12,1	15	10,6	15	7,5
Spessore minimo lamiera	mm	3 + hs							
Raggio minimo interno	mm	30							
Foratura minima Ø	mm	55							
Velocità di lavoro	m/min	1,5							
Potenza nominale motore	W	2600							
Peso	kg	10							
Lunghezza / altezza	mm	679/197							

Accessori in dotazione (versione con portautensile integrato 45°)

4 placchette (montate), portautensile 45° con rullo di battuta (montato), supporto V-block, elemento di presa, set cacciavite, occhiali di protezione, contenitori per pezzi piccoli, grasso lubrificante G3, TRUMPF Box M3

Caratteristiche di prodotto

- Sono disponibili supporti piastra rotante da 30°, 45°, 60° e per raggi R2-R3-R4
- Inseri a placchetta ruotabili su 4 lati. Inseri a placchetta con raggio ruotabile su 3 lati.
- Lunghezze degli smussi fino a 11 mm in un' unica passata; lunghezze degli smussi di 15 mm realizzabili in una seconda passata
- Motore silenzioso ad elevate prestazioni; per una guida stabile e sicura della macchina
- Grazie all'impugnatura ergonomica del motore e della guida, la macchina non ha rivali nella facilità d'uso
- NUOVO:** Supporto V-Block per la lavorazione di lamiere lunghe e diritte. Serve allo stesso tempo come protezione contro i trucioli

Inizio semplice

Per la nostra smussatrice top di gamma, TruTool TKA 1500, offriamo ora un supporto V-Block per la lavorazione di lamiere lunghe e diritte. Ciò rende l'avvio nella lamiera estremamente semplice. **Effetto secondario positivo:** il supporto V-Block funge anche da pratica protezione contro i trucioli.

.NEW



Vantaggi delle smussatrici

- Nessuna lavorazione aggiuntiva, qualità degli smussi precisa e altezza dei bordi uniforme.
- Nessuna scintilla
- Superficie di taglio priva di bave e ossidi, senza emissioni. Preparazione perfetta per il successivo rivestimento.
- Elevata velocità di lavoro
- Registrazione rapida e senza utensili della lunghezza dello smusso
- Nessun limite di spessore della lamiera

Video smussatrici
Le macchine in funzione



Non solleviamo polvere



Le nostre smussatrici sono versatili. Anche in questo caso, come per le bisellatrici, è possibile lavorare senza equipaggiamento di protezione, poiché scintille, fumo e polvere non sono un problema durante questi processi. Una volta che la macchina è inserita nella lamiera, il pezzo in lavorazione sostiene il peso e la macchina deve solo essere guidata in modo uniforme lungo il bordo con una leggera pressione. In questo caso, le impugnature ergonomiche si rivelano estremamente utili.

Bisellatrice TruTool TKF 700



Dati tecnici							
Angolo bisello		30°		37,5°		45°	
Lunghezza massima dello smusso (ls)		ls	hs	ls	hs	ls	hs
Altezza massima dello smusso (hs)							
Acciaio 400 N/mm ²	mm	7,0	6,1	7,0	5,6	7,0	5,0
Acciaio 600 N/mm ²	mm	5,7	4,9	5,7	4,5	5,7	4,0
Acciaio 800 N/mm ²	mm	4,0	3,5	4,0	3,2	4,0	3,0
Spessore lamiera	mm	1-15					
Raggio minimo interno	mm	40					
Velocità di lavoro	m/min	1,5					
Potenza nominale motore	W	1700					
Peso	kg	5,3					
Lunghezza / altezza	mm	342 / 240					

Accessori in dotazione

Coltello standard, guida di rulli, maniglia, chiave a piolino, chiave a brugola, ingrassatore G1, TRUMPF Box M3

Caratteristiche di prodotto

- 3 supporti per angoli di inclinazione del bisello 30°, 37,5° e 45°
- Ideale per lavorare in spazi ridotti
- L'impugnatura rotonda garantisce un'agevole guida della macchina
- Altezza dello smusso e spessore della lamiera regolabili in modo semplice e senza utensili
- La direzione di taglio può essere ruotata di 90° a destra o a sinistra

Bisellatrice TruTool TKF 1500 /TKF 1500 con due velocità



Dati tecnici						
Bisellatrice TruTool		TKF 1500		TKF 1500 con due velocità		
Angolo bisello		20°-45°		20°-45°		20°-45°
Con prelamiera speciale		20°-55°		20°-55°		20°-55°
				1. vel.		2. vel.
Lunghezza mas. dello smuso (ls)		ls	hs	ls	hs	ls
Altezza mas. dello smusso (hs)						
Acciaio 400 N/mm ²	mm	15	10,6	15	10,6	15
Acciaio 600 N/mm ²	mm	9	6,4	11	7,8	9
Acciaio 800 N/mm ²	mm	6	4,2	9	6,4	6
Spessore lamiera	mm	4-40		4-40		4-40
Con set trasformazione	mm	40-160		40-160		40-160
Raggio minimo interno	mm	55		55		55
Velocità di lavoro	m/min	2		1,25		2
Potenza nominale motore	W	2600		2600		2600
Peso	kg	16,5		19,5		19,5
Lunghezza / altezza	mm	554 x 360		607 x 361		

Lunghezza smusso (ls) per tutti angoli di bisello, altezza smusso (hs) per 45°

Accessori in dotazione

Utensili stozzatore standard, portarullo destro, attacco impugnatura, impugnatura a tubo, box raccoglitrucioli, vite esagonale, chiave AL17, chiave a brugola 6 mm, olio da taglio per acciaio, tubetto grasso „S1“, ingrassatore, misuratore di livello, valigia

Caratteristiche di prodotto

- 1 supporto: angolo di inclinazione del bisello regolabile in modo continuo tra 20° - 55°
- Motore da 2600 watt per garantire massima potenza in funzionamento continuo
- Mimima forza richiesta per l'avanzamento
- TKF 1500 con due velocità: per una lavorazione personalizzata di svariati materiali
- Altezza dello smusso e spessore della lamiera facilmente regolabili

I giunti di saldatura mantengono la promessa

I giunti di saldatura ad alta resistenza hanno un ruolo importante. La base di ciò risiede nella loro preparazione. La superficie del bordo deve essere priva di ossido e geometricamente uniforme, l'altezza del bordo e l'angolo di inclinazione del bisello devono essere uniformi e devono essere soddisfatti i requisiti standard di saldatura.



10x più veloce

Un ciclo di lavorazione, senza rifinitura. Spesso la macchina viene ammortizzata dopo un solo ordine di grandi dimensioni. Con le bisellatrici si risparmiano anche ore di lavoro, perché le macchine sono estremamente veloci. Rispetto alle smerigliatrici angolari, ad esempio sono 10 volte più veloci.

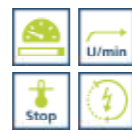
Vantaggi delle bisellatrici

- Preparazione di giunti di saldatura in un'unica passata
- Nessuna scintilla e nessuna rifinitura aggiuntiva richiesta
- Velocità di lavoro straordinariamente elevata
- Area di taglio priva di bave e di ossidi, senza emissioni per una perfetta predisposizione alla saldatura
- Altezza e lunghezza di smusso costanti e uniformi lungo tutta la lavorazione

Video bisellatrici
Le macchine in funzione



Barra pulitrice per barre TruTool TSC 100



Dati tecnici		
Spessore della barra	mm	2-3,9
Spessore max. delle scorie	mm	25
Min. spazio tra le barre	mm	33,5
Velocità di lavoro max.	m/min	8
Potenza nominale motore	W	1700
Peso (senza cavo)	kg	18
Lunghezza / altezza	mm	2104/342



Video barra pulitrice per barre
La macchina in funzione



Accessori in dotazione

Utensile per pulizia no. 3 (incl. guarnizione elettronica), maniglia, ruote di trasporto, chiave esagonale 4 mm e 6 mm, grasso lubrificante G1 (ingrassatore), imballaggio cartone

Caratteristiche di prodotto

- Rimuove a fondo le scorie sulle barre, anche quelle più ostinate di acciaio inox con taglio in azoto
- Ripetere più volte la pulitura aumenta la durata utile delle barre. Risparmio sui costi fino al 75%
- Le barre regolarmente pulite aumentano la sicurezza di processo e la qualità dei pezzi prodotti
- La macchina pulisce in entrambi le direzioni, sia in spinta che tirando
- Un solo operatore per la lavorazione
- Pulizia effettuata in parallelo per macchine laser con cambio palett
- Indipendentemente dal produttore della macchina taglio laser. Impiego universale su tutte le barre d'appoggio di uso comune
- Lavoro non faticoso, l'operatore deve spingere mentre la macchina lavora, la forza per staccare la scoria viene esercitata sulla piastra



Barre care? Non con noi.

Pulizia regolare - Utilizzo delle barre fino a 4 volte più a lungo - Risparmio fino al 75% dei costi. Un'ottima soluzione per far fronte all'aumento dei costi del materiale e alle difficoltà di approvvigionamento esistenti.

„TruTool TSC 100 è già stato ammortizzato dopo il primo utilizzo per i nostri due tavoli portapallet“.

Christian, Benjamin e Georg Stiegeler (da sinistra a destra)
Stiegeler Metallbau GmbH, Germania



Cambiare è la posizione migliore

Grazie all'impugnatura antivibrazioni, offriamo il massimo comfort di lavoro. Le varie opzioni di impugnatura tra testa e manico offrono la possibilità di cambiare presa mentre lavori. In questo modo si garantisce sollievo e un'elevata efficienza.



Separatore di pezzi TruTool PS 100



Dati tecnici		
Filettatura di collegamento	"	¼
Consumo di aria a 6 bar	m³/min	0.06-0.12
Pressione di esercizio massima	bar	6
Spessore del grigliato residuo (massimo)	mm	12
Numero corse (da - a)	1/min	500-1500
Peso (senza tubo flessibile e allacciamento)	kg	1,2
Lunghezza / Altezza	mm	88 x 223



Video separatore di pezzi
La macchina in funzione



Accessori in dotazione

Attacco aria compressa ISO (integrato), attacco aria compressa ARO, inserto martello standard (integrato), chiave per viti ad esagono cavo DIN 911-5 mm e 6 mm

Caratteristiche di prodotto

- Semplice rimozione di piccoli pezzi tagliati a laser dal grigliato residuo
- Fino 10 volte più veloce rispetto alla rimozione manuale
- Separa nanogiunzioni e microgiunzioni fino a 12 mm.
- Ergonomico e facile da utilizzare: la macchina può essere maneggiata sia dalla testa che dall'impugnatura
- Possibilità di cambiare l'impugnatura, evita la permanenza in un'unica posizione
- Grazie alla punta del martello gommata, non si verificano inceppamenti o danni durante la rimozione

Le macchine in funzione

Le smussatrici e le bisellatrici TRUMPF sono ampiamente utilizzate nei settori delle costruzioni meccaniche, ferroviarie e navali nonché nel settore delle lavorazioni in acciaio e nelle officine per la lavorazione della lamiera. La macchina per la pulizia delle barre è la nostra specialista per barre d'appoggio pulite ed è utilizzabile praticamente su tutte le macchina taglio laser CO₂ e 2D, indipendentemente dal produttore. Con il separatore di pezzi rimuovete i pezzi prodotti dal grigliato residuo.



Altrettanto interessante: La roditrice per lamiere spessa



La roditrice TruTool N 500

La roditrice per lamiera spessa è unica nella sua versatilità e offre la possibilità di tagliare in quattro direzioni, dunque anche all'indietro. Ideale per la lavorazione in punti di difficile accesso e per tagli lungo bordi e giunti di saldatura. Lo stesso grigliato residuo può essere tagliato in modo semplice e veloce. Questo agevola in modo sostanziale lo smaltimento di rottami, garantendo un utilizzo ottimale del container rifiuti.

Numeri d'ordine

Qui sono disponibili i numeri d'ordine

Smussatrice	DE	CH	GB	USA
TruTool TKA 700 con portautensile	2622918	2622920	2623082	2623084
TruTool TKA 700 senza portautensile	2622919	2623081	2623083	2623085
TruTool TKA 1500 con portautensile	2743892	2743894	2743895	2744091
TruTool TKA 1500 senza portautensile	2744092	2744096	2744097	2744099
Bisellatrici	DE	CH	GB	USA
TruTool TKF 700 angelo bisello 30°	2574824	2598685	2598686	2598687
TruTool TKF 700 angelo bisello 37.5°	2598701	2598702	2598703	2598704
TruTool TKF 700 angelo bisello 45°	2598707	2598708	2598709	2598710
TruTool TKF 1500	2606420	2606421	2606422	2606423
TruTool TKF 1500 con due velocità	2606424	2606425	2606426	2606427
Barra pulitrice per barre	DE	CH	GB	USA
TruTool TSC 100	2574740	2598580	2598601	2598602
Separatore di pezzi	Mondiale			
TruTool PS 100	2782209			
Roditrici	DE	CH	GB	USA
TruTool N 500	2574823	2598625	2598626	2598627

Legenda

Questi simboli sono presenti sulle pagine delle macchine:



Quick & Easy: Cambio utensile rapido e semplice.



Molteplici possibilità di direzione e affilatura: Utensile stozzatore ridirezionabile fino a 4 volte e riaffilabile. Per un'elevata durata.



Vibrazioni ridotte: Minima vibrazione e massima facilità d'uso.



Frizione di sicurezza: Interviene disaccoppiando il motore durante il sovraccarico dell'utensile.



Protezione dall'avvio accidentale: Impedisce un avvio indesiderato dopo interruzioni dell'alimentazione.



Protezione da sovraccarico: Protezione del motore da surriscaldamento.



Impugnatura morbida: Garantisce una guida ottimale e confortevole della macchina, riducendo le vibrazioni.



Regolatore di velocità: Velocità regolabile per un lavoro specifico per il materiale e risultati perfetti.



Avviamento morbido: Ergonomia di lavoro grazie ad avviamenti senza scossoni.



Azionamento pneumatico: Aria compressa come mezzo di azionamento.

La nostra forza motrice: l'entusiasmo

Che si tratti di tecnologie di produzione e fabbricazione, tecnologia laser o lavorazione dei materiali, sviluppiamo per voi prodotti e servizi altamente innovativi, realizzati su misura per l'industria e assolutamente affidabili. Per offrirvi un vantaggio concorrenziale convincente, mettiamo in gioco tutto quello che abbiamo: competenze, esperienza e tutto il nostro entusiasmo.



Veniteci a trovare su
YouTube:
www.youtube.com/TRUMPFtube



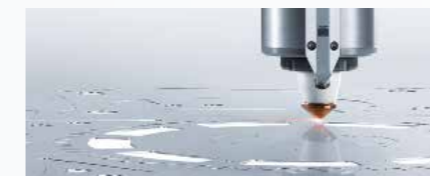
Laser per la tecnologia di produzione

Che dobbiate lavorare in macro, micro o nano-ambienti, abbiamo il laser giusto e la giusta tecnologia per ogni applicazione industriale, per consentire una produzione all'insegna dell'innovazione ma anche dell'efficienza dei costi. Oltre alla tecnologia, vi offriamo soluzioni di sistema, competenze applicative e consulenza.



Alimentazione energetica per processi di alta tecnologia

Dalla produzione di semiconduttori alla realizzazione di pannelli solari, con i nostri generatori ad alta e media frequenza diamo alla corrente la frequenza e la potenza necessaria per applicazioni al plasma, riscaldamento a induzione ed eccitazione di laser, con la massima affidabilità e qualità ripetibile.



Utensili per la lavorazione flessibile di lamiere e tubi

Taglio laser, punzonatura, piegatura, saldatura laser: Per tutte le procedure nel flessibile settore della fabbricazione di lamiere offriamo macchine su misura e soluzioni di automatizzazione, inclusi consulenza, software e servizi, per consentirvi di fabbricare i vostri prodotti di alta qualità in modo affidabile.



Utensili elettrici per la lavorazione dei metalli

Tagliare, unire e bisellare: Con i nostri utensili elettrici e batteria avrete a disposizione una tecnologia innovativa di massima qualità. Accessori originali e una garanzia gratuita di 5 anni vi offrono un'ulteriore sicurezza. In cantiere o in laboratorio, macchine di alta qualità e durevoli sono la nostra promessa di qualità.



Industria 4.0

Il mondo delle soluzioni TruConnect unisce uomo e macchina per mezzo delle informazioni. Comprende tutti i passaggi del processo di produzione, dall'offerta alla spedizione dei componenti.

TRUMPF è certificata UNI EN ISO 9001:2008

(per ulteriori informazioni consultare il sito www.trumpf.com/en/company/quality)

Ident-Nr. 2770715_202304- Con la rivista di apportare

Italia:

HOMBERGER SpA

Via Ippolito d'Aste 1/1 · I-16121 GENOVA · Telefono +39 010 5765 270 · Fax +39 010 5765 335

E-Mail vendite@hoberger.com · Homepage www.hoberger.com

TRUMPF



Mondiale:

TRUMPF Schweiz AG

TRUMPF Straße 8 · CH-7214 Grösch · Phone +41 58 257 61 61

E-Mail powertools.info@trumpf.com · Homepage www.trumpf.com